

Novedades de la Industria

Convocatoria Premio Repsol YPF 2007

El Instituto Argentino del Petróleo y del Gas (IAPG) y la Fundación YPF se complacen en convocar a PyMEs e Instituciones Científicas y Tecnológicas de la Argentina para que presenten propuestas al Premio Repsol YPF correspondiente al año 2007. El plazo de entrega de trabajos finalizará el día 24 de septiembre. Con esta invitación se pretende estimular y promover la realización de proyectos innovadores, relacionados con las áreas de la energía y la petroquímica.

La convocatoria se realiza en el marco del Programa de "Innovación Tecnológica – Petróleo, Gas y Energía" del IAPG. El propósito es lograr una interacción entre las empresas del sector y los centros de investigación, desarrollo e innovación para la resolución de problemas tecnológicos. El Comité de Evaluación aplicará los siguientes criterios de selección: originalidad, aplicabilidad, impacto económico, empleo de nuevas tecnologías, factibilidad de desarrollo de la idea, interés empresario, antecedentes del grupo, propuesta en común (colaboración de varias instituciones), efecto multiplicador (generador de futuros desarrollos).

Para entregar los trabajos:

Por correo: Maipú 645, 3er piso (C1006ACG) Buenos Aires

Por e-mail: sborgato@iapg.org.ar (Susana Borgato)

Torneo Petrobras: una tarde de tenis e integración

El jueves 16 de agosto el Vilas Club fue el escenario de Integratenis, el programa que desarrollan de manera conjunta la Asociación Argentina de Tenis Adaptado (AATA), la Asociación Civil La Usina y Petrobras. La actividad formó parte del torneo Petrobras Future.

Integratenis propone relacionar a las personas con y sin discapacidades mediante el tenis, y convierte al público en protagonista activo de esta integración. Las jornadas se realizan en diferentes ciudades del país a lo largo del año, con el objetivo de contribuir a la construcción de una sociedad donde cada persona pueda desarrollar su vida en plenitud.

El programa Integratenis comprende dos instancias complementarias. Por un lado, un Taller de Sensibilización sobre la temáti-

ca, a cargo de una terapeuta ocupacional miembro del equipo de La Usina. Por otro lado, una Clínica de Tenis con deportistas profesionales en silla de ruedas. Estas actividades están dirigidas a docentes y a estudiantes de escuelas primarias, secundarias, de educación física y de tenis, representantes de clubes deportivos, padres, ONGs, medios locales y la comunidad en general.

YPF invirtió en nuevos equipos de reparación y reactivación de pozos

Como parte del plan de inversiones para aumentar la eficiencia en la producción de hidrocarburos, YPF invirtió 40 millones de dólares en equipos y en pozos. El anuncio, que se realizó el 13 de agosto, surge en el marco de un programa mayor de adquisiciones de equipamientos, para el incremento de reservas y de producción de petróleo y gas en la Argentina.

La inversión se destinó a la compra de diez nuevos equipos de Work Over, con capacidad para trabajar hasta 3.600 metros de profundidad. Las incorporaciones estarán operativas en el país a partir del primer trimestre de 2008.

Una de las principales contribuciones de los equipos de perforación es su sistema de operación automatizado que, manteniendo la dotación del personal de los equipos, reduce su exposición ante eventuales riesgos. Además, la funcionalidad de su mecanismo de traslado permite contar con una mayor capacidad para ejecutar más inversiones en el mismo tiempo.

Concurso de ensayos en conmemoración del centenario del descubrimiento del petróleo en la Argentina

El ITBA y el Instituto Universitario ESEADE organizan este concurso que premiará al mejor ensayo respecto del tema "Petróleo y Gas: sus aportes a la Argentina". Podrán participar en este concurso personas o grupos de personas, de cualquier nacionalidad, que presenten ensayos inéditos escritos en español o en inglés. Los ensayos se recibirán hasta el 1º de noviembre de 2007.

El análisis desarrollado podrá ser contrafactual –cómo sería

la Argentina de no haber producido petróleo y gas-. Podrá incluir temas tales como su impacto macroeconómico, su aporte a los fiscos (nacional, provinciales, municipales), a la infraestructura y tecnología, a los servicios sociales, al empleo general y al calificado, al comercio exterior y al desarrollo local.

Los trabajos seleccionados serán premiados de la siguiente manera: un primer premio de 6000 dólares, un segundo premio de 3000 dólares y un tercer premio de 2000 dólares. La elección estará a cargo de un jurado, compuesto por el Dr. Jorge Castro, el Dr. Roberto Cunningham, el Lic. Jorge Ferioli, el Ing. Jorge Lapeña, el Alnte. Enrique Molina Pico, el Dr. Carlos Newland, el Ing. Eduardo Rocchi y el Ing. Oscar Secco.

Para más información sobre bases y condiciones de entrega: concursopetroleo@eseade.edu.ar

Medanito junto a la comunidad y por el medio ambiente

Bajo el lema "Donde el Desierto es Vida", la Colonia 25 de Mayo (La Pampa) lanzó un Plan de Desarrollo Turístico. Entre las atracciones presentadas por la Municipalidad, se destacó el "Mirador de las 4 Provincias", ubicado a orillas del río Colorado. Consiste en una serie de miradores naturales sobre las bardas, que permite apreciar paisajes únicos.

Gracias a la colaboración de Medanito S.A., el mirador cuenta con un moderno sistema de señalética, especialmente diseñado por profesionales con el fin de hacer la experiencia más accesible y gratificante para los visitantes, además de concientizar acerca de la importancia de la conservación de los recursos hídricos para las generaciones futuras.



La UTE YMAD - Minera Alumbraera culminó las obras en el Hospital del Niño Jesús de Tucumán

El pasado 26 de julio de 2007, la UTE Yacimientos Mineros de Agua de Dionisio (YMAD) - Minera Alumbraera entregó al gobierno tucumano las obras terminadas en el Hospital del Niño Jesús.

La empresa minera invirtió \$ 829.000 en la remodelación

total de las salas de terapia 1 y 2 y servicios auxiliares, en el marco del convenio suscripto con el gobierno tucumano en 2005. Mediante dicho acuerdo, la UTE se comprometió a invertir \$ 11 millones en la provincia de Tucumán en obras de salud durante los siguientes tres años.

La obra del Hospital del Niño Jesús fue ejecutada de acuerdo con las especificaciones técnicas definidas y entregadas por el gobierno provincial y ahora es donada por la empresa a la provincia.

Se expande el programa de Petrobras "Educar para Trabajar"

Las capacitaciones brindadas por la empresa llegaron a Zárate, Avellaneda, Lima, Bahía Blanca y Cañuelas. Este programa se presenta por tercera vez y su objetivo es contribuir al desarrollo de las comunidades locales vinculadas a las unidades de negocio de la compañía, brindando cursos de saberes técnicos que responden a los perfiles laborales más demandados.

Los talleres fueron diseñados considerando los requerimientos locales, en articulación con la Dirección General de Cultura y Educación del Ministerio de Educación de la provincia de Buenos Aires. Además, ya se han implementado en otras ciudades, como Campana (Buenos Aires), Catriel (Río Negro), Colonia 25 de mayo (La Pampa) y San Lorenzo (Santa Fe).

El ENARGAS creó la Unidad de Coordinación de Fideicomisos

Mediante la resolución ENARGAS 36/2007, publicada en el Boletín Oficial, el Interventor del Ente Nacional Regulador del Gas (ENARGAS), Juan Carlos Pezoa, definió la creación de la Unidad de Coordinación de Fideicomisos.

Esta unidad fue creada con el objetivo de coordinar la gestión intergerencial de los procedimientos vinculados al Programa de Fideicomisos, destinado a la ampliación de la capacidad de transporte y distribución de gas natural.

El objetivo de la unidad de coordinación será asistir al interventor del organismo en los aspectos técnicos, legales y económicos vinculados a este programa. Asimismo, centralizará todos los expedientes y realizará un seguimiento de todas las acciones que el Ente deba tomar para la conclusión de todos y cada uno de los fideicomisos.

Voluntarios de Totalgaz colaboran en campañas escolares

Junto a la Fundación Junior Achievement y a la Fundación Leer, el personal voluntario de Totalgaz promueve distintos programas educativos. En este sentido, junto a la Fundación Junior Achievement se implementará el programa "Las Ventajas de Permanecer en la Escuela" dirigido a alumnos con alto riesgo de deserción escolar. El objetivo es ayudarlos a comprender la importancia que reviste la educación para su futuro y las ventajas con que contarán si se mantienen en el sistema de enseñanza. Este programa comienza con el trabajo de seis voluntarios de Totalgaz, junto a noventa alumnos de sexto año de enseñanza primaria de la

Escuela N° 518 "Fray Mamerto Esquiú", en la ciudad de Rosario.

Por otro lado, en coordinación con la Fundación Leer, se inauguró el año pasado un Rincón de Lectura en la escuela mencionada para los alumnos que cursan los tres primeros años de educación primaria.

La iniciativa junto a Junior Achievement alcanza a un total de ocho escuelas de Mar del Plata, Tucumán, Bahía Blanca, Resistencia, Añatuya, La Banda y a la localidad de Luis Guillón.

La Fundación YPF lanzó el nuevo programa de Voluntariado Corporativo 2007

La Fundación YPF lanzó el nuevo programa de voluntariado corporativo de YPF 2007 para la generación de empleo. Se convoca a organizaciones sin fines de lucro y a Pequeñas y Medianas Empresas a presentar proyectos productivos. Éstos deberán ser sustentables, replicables y generar impacto social en la generación de empleo y la mejora de las condiciones de vida de sus respectivas comunidades.

Para el desarrollo de los proyectos ganadores, la Fundación YPF entregará subsidios de hasta 150 mil pesos para cada uno. Los empleados de YPF participarán, en esta oportunidad, como tutores y consultores voluntarios aportando su conocimiento y experiencia, adquiridos por su desempeño cotidiano en las tareas que realizan, en la resolución de problemáticas vinculadas al proyecto.

Petrobras vendió sus activos de la controlante Citelec

Petrobras Energía S.A. informa que, en cumplimiento del compromiso de desinversión en la Compañía Inversora en Transmisión Eléctrica Citelec S.A. ("Citelec") asumido por PESA ante el gobierno nacional, el Directorio de la Sociedad aprobó la venta de la totalidad de su 50% de participación accionaria en Citelec. Ésta es sociedad controlante con una participación del 52,67% de Compañía de Transporte en Energía Eléctrica en Alta Tensión Transener S.A. ("Transener"). La venta se realizó a Energía Argentina S.A. ("Enarsa") y a Electroingeniería S.A. ("Electroingeniería") en partes iguales, y también la venta de su 22,22% de participación accionaria en Yacylec S.A. a Electroingeniería.

La negociación se realizó en oportunidad de la aprobación por parte de la Comisión Nacional de Defensa de la Competencia de la operación de compraventa de acciones que componen el capital mayoritario de Petrobras Energía Participaciones S.A. por Petrobras Participaciones S.L. Las transferencias de las acciones de Citelec y Yacylec estarán sujetas al ejercicio de los derechos emergentes de los acuerdos de accionistas vigentes en Citelec y Yacylec. Deberán contar con las aprobaciones de los organismos regulatorios y de las autoridades correspondientes.

Petrobras lanzó la tercera edición de su Programa de Jóvenes Profesionales

Petrobras lanzó el 15 de julio su tercer Programa de Jóvenes Profesionales para la Argentina, por el cual busca atraer, incorporar y desarrollar de manera sistematizada a nuevos talentos con alto potencial. Este programa contribuye, junto con otras fuentes, a asegurar la continuidad de gestión de la empresa, formando y desarrollando profesionales comprometidos con los valores y la cultura de la organización, y con las competencias necesarias para la implementación exitosa de los planes de negocio.

El programa se implementará en los negocios de Refinación y Petroquímica, Exploración y Producción de Petróleo y Gas, Comercial Downstream y en las Direcciones de Calidad, Seguridad, Medio Ambiente y Salud Ocupacional, Planeamiento y Control de Gestión, Administración y Finanzas, y Servicios.

La incorporación de los jóvenes seleccionados se estima para principios de octubre y se realizará con la modalidad de contrato a plazo fijo, con una duración de 18 meses. Bumeran Argentina y Dirección RRHH, ambas del Grupo Bumeran, brindarán los servicios de comunicación y captación de talentos jóvenes y colaborarán en el proceso de selección.

La Corporación Financiera Internacional firmó un préstamo con Pan American Energy

Pan American Energy (PAE) suscribió el pasado 13 de julio un acuerdo de préstamo por 550 millones de dólares con la Corporación Financiera Internacional (CFI, o IFC, por sus siglas

Sección Servicios

Profesionales & consultores

Promocionen sus actividades en *Petrotecnia*

Los profesionales o consultores interesados podrán contratar un módulo y poner allí sus datos y servicios ofrecidos.

Cada módulo tendrá un costo de \$ 90
 Informes: Tel.: (54-11) 4325-8008
 Fax: (54-11) 4393-5494 | E-mail: petrotec@iapg.org.ar

en inglés). La firma se realizó el día 13 de julio en Washington, Estados Unidos. PAE destinará el crédito para la financiación del programa de inversiones por 858 millones de dólares que la compañía prevé destinar entre este año y 2008 al Área Cerro Dragón.

Marlew inauguró su oficina comercial Patagonia

A partir del mes de junio, Marlew –conductores eléctricos– tiene dirección en Neuquén. Ésta se ubica en la calle Leloir 985 piso 4º depto. “A” y estará a cargo del Sr. Gerardo Condón, con la incorporación al *staff* de la Srta. Paola Vargas, como administrativa de ventas.

LADS Argentina recibió el reconocimiento (Chairman’s Award) como el mejor capítulo de Latinoamérica

En el mes de junio, LADS Global (Latinoamérica Drilling Safety), integrado por los diferentes capítulos de Venezuela, México, Ecuador, Perú, Bolivia, Colombia y Argentina, realizó el FACE TO FACE. El evento se llevó a cabo en la ciudad de Quito, Ecuador, donde cada capítulo presentó la organización, las estadísticas, los logros y los aspectos positivos y las oportunidades de mejora. También se desarrollaron los planes para el período 2007-2008, los avances sobre las acciones definidas en el anterior FACE TO FACE realizado en Cartagena, Colombia, sus conclusiones y recomendaciones.

En dicho evento, LADS Argentina recibió el reconocimiento (Chairman’s Award) como el mejor capítulo de Latinoamérica. En la foto se ve el recibimiento de la placa conmemorativa por parte de Henry Del Castillo, *champion* de LADS Argentina (PRIDE), Gilberto Cardenas, administrador de LADS Argentina (TUBOSCOPE NOV), y Craig Schenk, vicepresidente de LADS Global (SHELL).



La Cámara de la Industria Química y Petroquímica firmó un convenio para la mejora del medio ambiente

La Secretaría de Política Ambiental de la Provincia de Buenos Aires y la Cámara de la Industria Química y Petroquímica firmaron un convenio de cooperación. El acuerdo está destinado a mejorar el desempeño de los productores y usuarios de sustancias químicas radicados en la provincia, en materia de medio ambiente, salud y seguridad.

Según lo convenido, las PyMEs que necesiten ajustar su operatoria a las exigencias de la normativa provincial deberán suscribir con la CIQyP un convenio técnico comprometiendo un plan para ejecutar las mejoras necesarias. Este compromiso habilitará a las empresas participantes a solicitar a la autoridad ambiental un plazo de gracia para encuadrarse dentro de sus requerimientos y les facilitará el acceso a líneas de financiamiento promocionales.

El convenio se enmarca en el Programa de Cuidado Responsable, que está diseñado para lograr mejoras continuadas en materia de salud, seguridad y medio ambiente. Los resultados son auditados por IRAM y, además de la Argentina, la iniciativa se aplica en otros 54 países.

Se presentó en la Argentina la norma 1600 de emergencias y desastres

El 27 de junio, el Instituto Argentino de Normalización y Certificación (IRAM) y la NFPA (Asociación Nacional de Protección contra Incendios de los Estados Unidos de Norteamérica, por sus siglas en inglés), con el auspicio de la Cámara Argentina de Seguridad y el Grupo de Licenciarios sello IRAM para el Control, Mantenimiento y Recarga de Extintores, llevaron a cabo una jornada donde presentaron oficialmente la Norma 1600 de Emergencias y Desastres.

Actualmente, esta norma se aplica en 75 países y establece un criterio mínimo para el manejo de desastres y emergencias de manera coordinada, así como también para el desarrollo de programas de continuidad de negocios en sectores públicos y privados.

El evento se desarrolló con la presentación de distintos disertantes internacionales, quienes enseñaron maneras de planificación y de acción en casos de emergencias y desastres. De esta manera, se contribuyó a disponer los conocimientos de manera proactiva y a generar conciencia acerca de la preparación previa que se requiere para solucionar, de manera efectiva, diversas situaciones de emergencia que pueden poner en riesgo a la población y a la economía.

Los principales temas abordados fueron la evaluación de riesgos y la prevención de accidentes que afectan a la comunidad, las implicancias financieras de la gestión de desastres, los riesgos provocados de manera intencional, el rol de las ONGs en caso de desastres naturales y el sistema nacional de protección civil de la Argentina. Las normas sobre gestión de emergencias y desastres, y la continuidad de operaciones y servicios establecen un criterio de acción que permitirá minimizar los efectos de tales hechos destructivos y desarrollar estrategias que favorezcan la recuperación posterior.

TGS certificó su Sistema de Seguridad y Salud Ocupacional bajo normas OHSAS 18001

El 16 de abril, TGS recibió el documento que certifica los procesos de Sistema de Gestión de Seguridad y Salud Ocupacional bajo las especificaciones de la norma internacional OHSAS 18001, de parte de Moody International Certification Ltd.

De esta manera, el transporte de gas natural y el procesamiento de líquidos del gas natural, como así también el diseño, provisión y construcción de gasoductos se ordenan de acuerdo con los requerimientos de OHSAS 18001.

El Sistema de Gestión incluye, entre otras, las siguientes medidas: asignación en el manual de gestión de responsabilidades para todo el personal, inclusión de una base de datos que contiene todos los peligros y riesgos presentes en las actividades de la compañía y la incorporación del mapa de riesgos donde se identifican los agentes o contaminantes a los que se expone el personal. Así, TGS completa su Sistema Integrado de Gestión de Calidad, Medio Ambiente, Seguridad y Salud Ocupacional.

YPF auspicia la carrera del V Gran Premio YPF Argentino Histórico

YPF auspicia el 5º Gran Premio YPF Argentino Histórico 2007 que se realizará entre el 7 y el 15 de septiembre próximo, y que es organizado por el Automóvil Club Argentino (ACA). La prueba cuenta con el patrocinio histórico de la compañía en todas las ediciones del Gran Premio desde 1936 hasta 1975, reeditándose en el año 2003.

La carrera, que será de regularidad por promedio impuesto, se iniciará el día 7 de septiembre a las 22 horas desde la sede central del ACA, Av. Del Libertador 1850, Capital Federal; y finalizará el día 17 de septiembre en forma efectiva en Arrecifes (Provincia de Buenos Aires). Ella constará de 6 etapas, con un recorrido total de 4315 kilómetros, y atravesará las provincias de Buenos Aires, Catamarca, Córdoba, Tucumán, La Rioja, San Juan, Santa Fe y Santiago del Estero.

Por otro lado, la carrera tiene un perfil solidario, ya que todas las tripulaciones deberán entregar cinco kilogramos de alimentos no perecederos al finalizar cada etapa. El Automóvil Club Argentino entregará a la jurisdicción correspondiente de Cáritas Argentina la totalidad de los alimentos obtenidos.

Llamado a presentación de trabajos GIMOR 2007

Se invita a especialistas de la industria y de las universidades a presentar trabajos para la 6ª reunión anual del "Grupo de Interés en Modelado y Operación de Redes y Ductos", GIMOR 2007. Ésta se realizará el miércoles 14 de noviembre en la ciudad de Buenos Aires. En esta oportunidad, el evento será organizado por Total Gas y Electricidad de Argentina.

Durante la reunión se realizarán dos conferencias a cargo de expertos invitados. Además, se expondrán los mejores trabajos enviados, que recibirán menciones especiales. Los temas de los escritos deberán estar relacionados con el modelado, la simulación y la operación de redes y de conductos de gas y de líquidos. La fecha límite para la presentación de los textos es el día 10 de octubre de 2007. La selección se basará teniendo en cuenta los siguientes criterios: nivel teórico, originalidad, claridad, pertinencia y aplicabilidad.

Para más información sobre las bases y condiciones de presentación: www.spe.org.ar

Reseña bibliográfica

Historia del Petróleo en la Argentina 1907-1955: Desde los inicios hasta la caída de Perón

De Nicolás Gadano

Esta obra, perteneciente a la colección Ensayo de la editorial Edhasa, es clave para comprender los avatares del petróleo en nuestro país. Su autor, Nicolás Gadano, valiéndose de una profunda investigación, ofrece una mirada sobre las distintas gestiones de los gobiernos y sobre las ideologías y personajes que acompañaron el desarrollo de los hidrocarburos argentinos.

Gadano describe minuciosamente las circunstancias de la industria en aquella época clave del país y destruye varios mitos instalados en el conocimiento general. A lo largo de quince capítulos, ofrece información proveniente de fuentes variadas, incluso de entrevistas con verdaderos testigos de los hechos relatados.

Gadano, Nicolás

Historia del petróleo en la Argentina. 1907-1955: Desde los inicios hasta la caída de Perón
Buenos Aires. Edhasa. 2006

Biblioteca IAPG-Bugheroni 330.982 G123 0014778

